inim ELECTRONICS

CE 0470

SmartLink-G, SmartLink-GP
marcador GSM
Manual de instalación

PATENT PENDING

Copyright

La información contenida en este documento es propiedad de Inim Electronics S.R.L prohibida su reproducción total o parcial sin autorización expresa de Inim Electronics S.R.L.

Todos los derechos reservados

Directriz de conformidad con la directiva 1999/5/CE (R&TTE).

Por la presente, INIM ELECTRONICS S.R.L. declara que el SmartLink-G y el SmartLink-GP cumplen con los requisitos de la directiva 1999/5/CE.

La declaración de conformidad con las directivas mencionadas están disponibles en:
www.inim.biz/dc.htm

Indice

Capítulo 1 Introducción
- 1.1 Aplicación y uso
- 1.2 Otras aplicaciones

Capítulo 2 Información general
- 2.1 Documentación proporcionada
- 2.2 Manual
- 2.3 direcciones
- 2.4 Información del software
- 2.5 Derechos de propiedad intelectual
- 2.6 Llave
- 2.7 Nombre y dirección del fabricante
- 2.8 Identificador del dispositivo
- 2.9 garantía
- 2.10 Leyes de seguridad

Gestión de dispositivos
- 3.1 envío
- 3.2 Condiciones de medio
- 3.3 Desembalar el dispositivo

Capitulo 4 Descripción técnica
- 4.1 Especificaciones eléctricas
- 4.2 Especificaciones eléctricas de la reserva de línea

Capitulo 5 Dispositivos internos
- 5.1 Placa de terminal
- 5.2 LEDs de status

Capitulo 6 Características de dispositivos
- 6.1 Control de intrusión
- 6.2 Marcador digital (contact ID)
- 6.3 Marcador SMS
- 6.4 Marcador de voz
- 6.5 Activación remota vía mensaje SMS
- 6.6 Control remoto vía DTMF
- 6.7 Id remitente

Capítulo 7 Instalación de la SmartLink-GP
- 7.1 montaje de pared
- 7.2 Montaje de antena
- 7.3 Montaje de antena remota

7.4 Conexión de antena
7.5 Conexión de línea de tierra (PSTN)
7.6 Conexión dispositivos telefónicos
7.7 tierra
7.8 Conexión de microswitch del tamper
7.9 Conexión de terminales IN&OUT
7.10 Conexión de SmartLogos60 (Articulo accesorio)
7.11 Insertar tarjeta SIM
7.12 Conexión de alimentación AC
7.13 Conexión de alimentación alternativa
7.14 Conexión del cable serie PC RS232
7.15 Alimentación
7.16 Cierre de la carcasa
7.17 Fase de inicio
7.18 test

Apéndice A Funciones no disponibles en el SmartLink-G

Apéndice B Código de orden

Capítulo 1

INTRODUCCION

Smartlink esta disponible en los siguientes modelos:

SmartLink-GP
SmartLink-G

Además de las caracteristicas del modelo SmartLink-G, la SmartLink-GP proporciona las siguientes características:

1. control de intrusión
2. Marcador de voz (requiere placa accesoria SmartLogos 60)
3. Gestión de llamada por línea PSTN.

El modelo SmartLink-G no gestiona estas características.

Este manual describe las características de la SmartLink-GP y el proceso de programación. Los usuarios del SartLink-G pueden saltar las secciones que refieran a características avanzadas.

Ver Apéndice B para lista detallada de las características extraordinarias proporcionadas por
SmartLink-GP y su proceso de programación.

1.1 Aplicación y uso

El dispositivo SmartLink-GP descrito en este manual es una generador de línea telefónica de reserva.

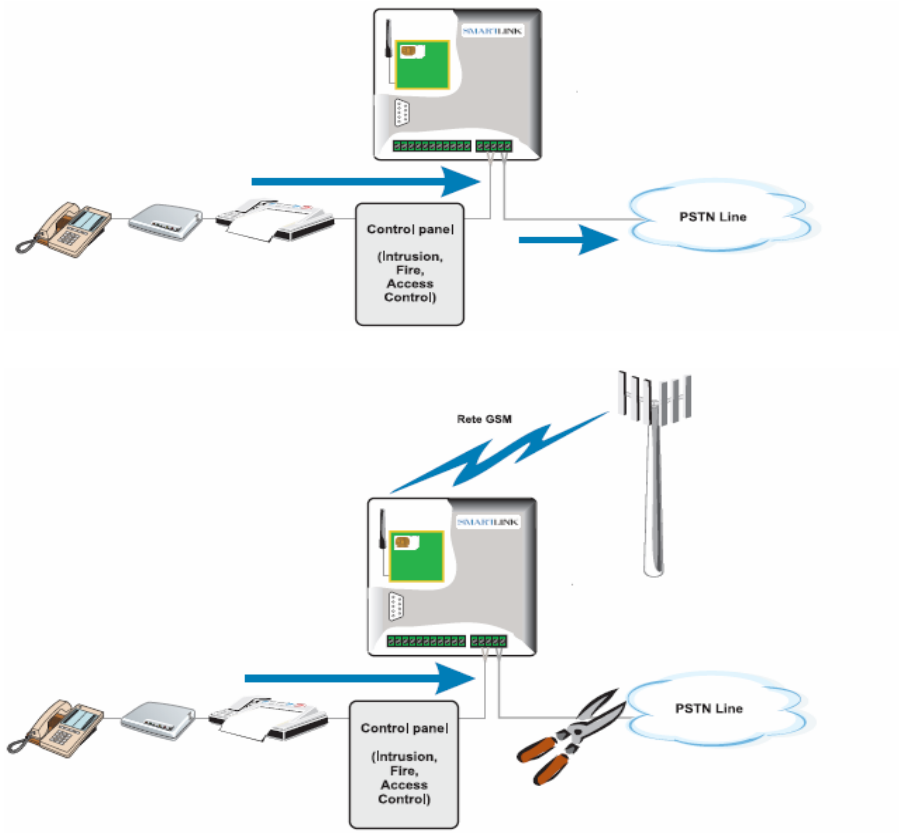


Fig 1 –línea telefónica de reserva

En el evento de fallo en línea de tierra (caída de línea PSTN) la SmartLink-GP pasará todas las llamadas a la red GSM (modo simular línea). Durante el modo línea simulada, el SmartLink-GP revisará la línea de tierra para la restauración a intervalos regulares. Si la línea se restaura durante el estado GSM, el sistema volverá a la línea de tierra. De otro modo, volverá cuando termine la llamada actual.

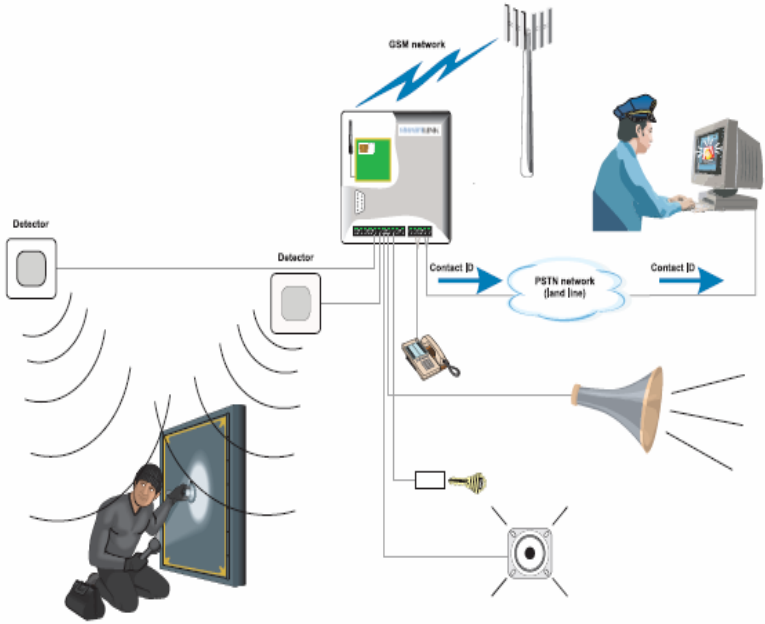
La Smartlink proporciona una serie de características opcionales, alguna de las cuales requieren placas accesorias:

-control de intrusión
-Operaciones de gestión (enviar llamadas, instrucciones a salidas…) generadas por eventos internos (batería baja…) o externos (cambios en el estado de entradas, llamadas recibidas, mensajes sms recibidos…)
-Consulta de estado de salida e instrucciones vía SMS.
-Consulta de estado de salida e instrucciones vía DTMF.
-Instrucciones para salida de marcador ID.
-Marcador digital (contact Id).
-marcador SMS
-marcador de voz (opcional)

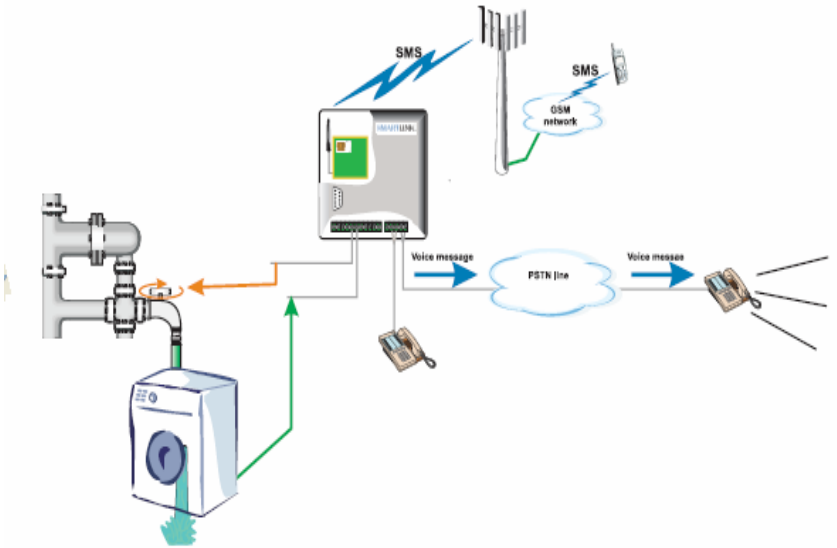
1.2 Otras aplicaciones

Las siguientes ilustraciones muestran el amplio rango de aplicaciones de SmartLink
GP.

fig.2 central anti intrusión - avisador telefónico digital (contact ID) - línea PSTN y red GSM



Generacion de operaciones por evento externo - aviso vocal (opcional) - aviso SMS



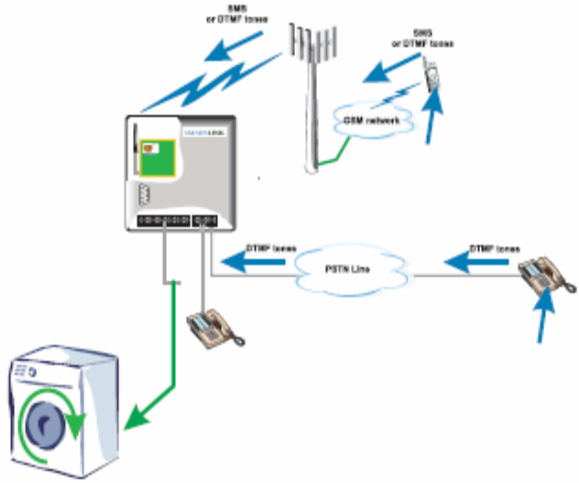


Fig 4 – Consulta de estado de salida e instrucciones vía DTMF y Mensajes de texto SMS – PSTN (Línea de tierra) o red GSM.

Capítulo 2

Información general

2.1 Documentación proporcionada

- Manual de instalación
- Manual de programación

Si necesita el manual de programación, por favor contacte con INIM electronics y especifique el código de orden especificado en el apéndice B

2.2 Manual

Titulo: Manual de instalación SmartLink-G, SmartLink-GP

- Edición: 1.1
- Mes y año de publicación: diciembre 2006
- Código de orden: DCMIINS0SLINK

2.3 Direcciones

- instalador
- Asistencia técnica

2.4 Información del software

Versión del software Smartleague: 1.1.x
Versión firmware 1.1.x

2.5 Derechos de propiedad intelectual

La información contenida en este documento es propiedad privada. todos los derechos reservados

Este documento no puede ser reproducido ni total ni parcialmente, excepto en el caso de autorización escrita por parte de INIM ELECTRONICS, en especial lo referente a 2.8 DEVICE IDENTIFIER.

INIM Electronics s.r.l. No se hará responsable de los daños derivados del uso impropio del aparato.

2.6 Clave

2.6.1 Glosario y terminología

Dispositivo: Refiere a los dispositivos definidos en 2.8 DEVICE IDENTIFIER

Izquierda, derecha, detrás, encima, debajo: Refiere al operador en el frontal del dispositivo.

Salida de pulso: Igual que pulso monoestable

Marcador (teléfono, SMS, digital): Igual que comunicador

Personal cualificado: Personas que por su titulación, experiencia y conocimientos sobre las leyes y reglas de las condiciones de servicio y la prevención de accidentes, son capaces de identificar y evitar cualquier posible situación de peligro.

2.6.2 Gráficos

Texto en cursiva: Indica el título de un capítulo, sección, párrafo, tabla, ilustración en este manual u otra publicación referida.

[letras en mayúscula] (ej [A]): Indica las partes del dispositivo.

NOTA: *Las notas separadas contienen información importante en relación al texto en cuestión.*

Atención: **Los puntos de atención indican que fallos de atención en el procedimiento podrían dañar los dispositivos**
dispositivos conectados.

Peligro: **Los "peligro/advertencia" indican que fallos de atención en el procedimiento podrían dañar al operario o a personas próximas.**

2.7 Nombre y dirección del fabricante

INIM Electronics s.r.l.

Via Fosso Antico, Centobuchi

63033 Monteprandone (AP) – Italia

Tel: +39 0735 70 50 07

Fax: +39 0735 70 49 12

info@inim.biz - www.inim.biz

2.8 Identificador del dispositivo

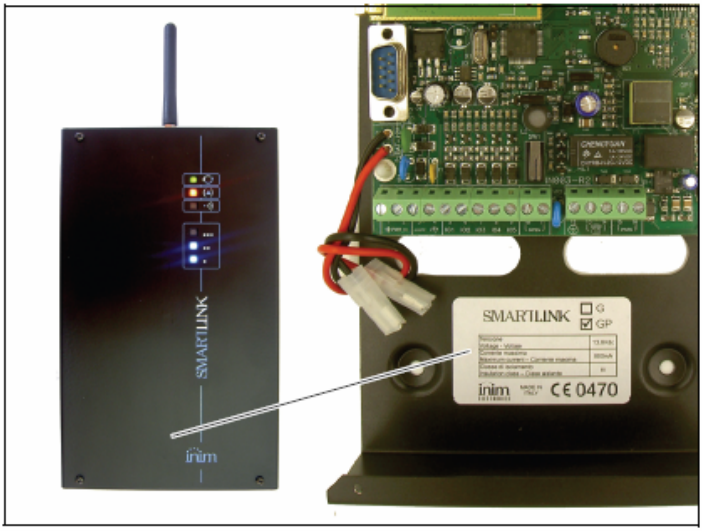


Fig.5 - resumen

Clase de producto: Marcador GSM
Modelo: SmartLink-GP
Año de fabricación: 2006

2.9 Garantía

INIM electronicss.r.l. garantiza al comprador original que el producto estará libre de defectos por un periodo de 24 meses.

- Uso impropio del aparato
- Daños causados por fuego, agua, viento o rayo.
- v a n d a l i s m o
- Desgaste o rotura

INIM ELECTRONICS S.R.L. podría, llegados a este punto, reparar o reemplazar el producto. El uso impropio, es decir, el uso alejado de lo indicado en este manual, anulará la garantía. Para mas detalles, ver orden de compra.

2.10 Leyes de seguridad

El propósito de las instrucciones en esta sección es asegurarse de que el dispositivo se instala y manipula apropiadamente. Esta capítulo contiene información vital El instalador debería familiarizarse con esta sección y explicar cada articulo a los usuarios del sistema.

2.10.1 Gestión de dispositivos electrónicos

El movimiento de cualquier persona puede generar cientos de voltios de potencial electroestático. La descarga de esta corriente a través de dispositivos semiconductores durante su manipulación pueden causar averías que dañen a largo plazo y de modo NO VISIBLE la fiabilidad de los circuitos.

Mientras se mantengan en sus carcasas, los circuitos electrónicos de los productos Inim son inmunes a descargas electroestáticas.
No exponga los circuitos a daño alguno retirando los módulos de las carcasas sin necesidad.

1. Cuando retire o manipule las placas, sujétela solo por los bordes.
2. No toque los componentes electrónicos, los circuitos impresos o las partes metálicas de los conectores.
3. Se pueden aplicar hasta 100Vdc a los terminales 13 y 14 durante la fase de anillo.
4. No le entregue el módulo a otra persona sin asegurarse antes de que ambos tienen el mismo potencial electroestático. Esto se obtiene simplemente dándose la mano.
5. Sitúe el modulo en una superficie antiestática o conductora con el mismo potencial.

Para mas información referente a los procedimientos relaccionados con la seguridad en el trabajo de dispositivos electrónicos vea la normativa IEC 60147-OF.

2.10.2 Configuración del sistema

Para proporcionar protección adecuada e instrucciones para un uso apropiado, los profesionales en materia de seguridad (instaladores, mantenimiento y técnicos) deben estar familiarizados con los procesos de funcionamiento de estos dispositivos.

Por favor, lea estas instrucciones con atención antes de instalar el sistema.

Antes del primer encendido, asegúrese que la toma de tierra se ha conectado al Terminal correspondiente.

La sección de cable mínimamente recomendado para la conexión de tierra es 2.5mm^2, esto es, a no ser que aparezca expresamente en la documentación.

2.10.3 Sustitución y eliminación de dispositivos usados

sustitución

Una vez reemplazados los dispositivos usados, desconecte los dispositivos en cuestión, luego complete las conexiones de los dispositivos reemplazados de acuerdo a las instrucciones impresas.
Contacte con la autoridad de su municipio en materia de eliminación de desechos para la eliminación de dispositivos electrónicos.

eliminación

No queme los dispositivos electrónicos usados, ni contamine con ellos el medio natural. Dispositivos electrónicos deben ser eliminados de modo adecuado. Para evitar cortocircuitos, tome las medidas necesarias en la retirada de pilas. Contacte con la autoridad de su municipio en materia de eliminación de desechos para la eliminación de dispositivos electrónicos.

Capítulo 3

Gestión de dispositivos

3.1 Envíos

Una vez el dispositivo ha sido debidamente empaquetado, cuídese de que los dispositivos no reciban daño alguno durante el transporte. Los paquetes deben de colocarse de modo que no se produzcan golpes o caídas, preste especial atención para que los equipos no reciban calor o frio extremos.

3.2 Condiciones medioambientales

Limites de temperatura

-10° / +55°C para transporte y almacenaje.

+5° / +40°C temperatura de funcionamiento

3.3 Desembalar el dispositivo.

Los equipos deben ser desembalados con cuidado. El embalaje sobrante debe de ser procesado de acuerdo a las leyes vigentes sobre residuos sólidos. El dispositivo se halla en un paquete de apertura lateral.

NOTA: *El paquete no incluye: La batería 1.2 A/h, y la tarjeta SIM. Asegúrese de tener estos artículos a mano antes de empezar.*

En la caja:

SmartLink-GP PCB va montada sobre un soporte metálico y tres plásticos.
La caja de plástico (interior) contiene:

- 1 antena
- 10 resistencias @ 15kohm
- 4 anclajes de pared
- 4 tornillos del frontal

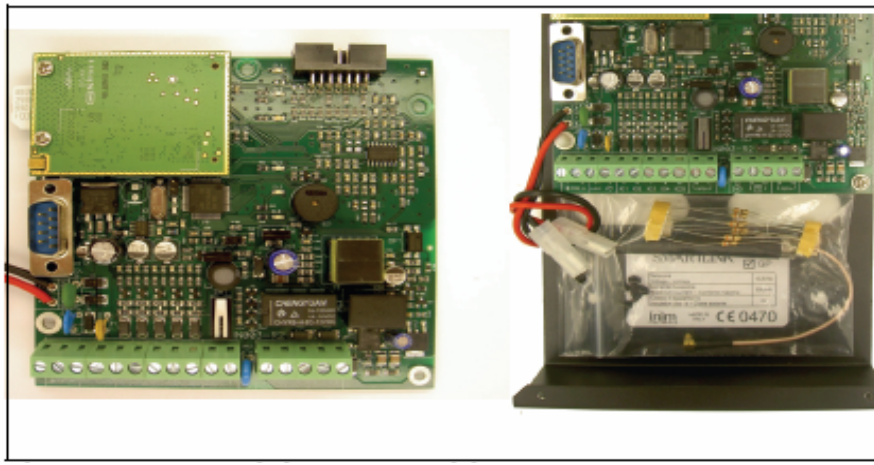


Fig 6- SmartLink-GP PCB con antena

Los siguientes artículos accesorios se deben pedir por separado (ver en el Apéndice B los códigos de orden):

- Placa de voz SmartLogo60 (ver fig 16- conexión de *SmartLogos60*).
- Alimentación AC
- Antena remota de interior SmartLink-REM-ANT

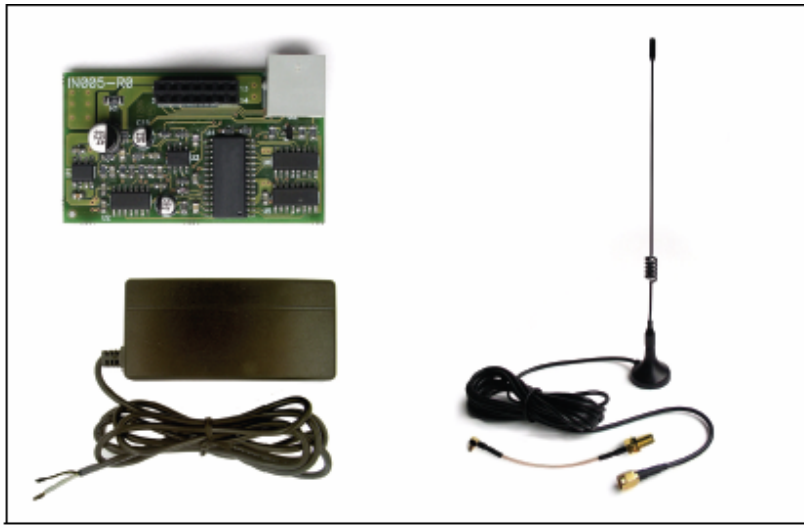


Fig 7- placa de voz SmartLogos 60, Alimentación, SmartLink-REM-ANT (imágenes sin escala)

Descripción técnica

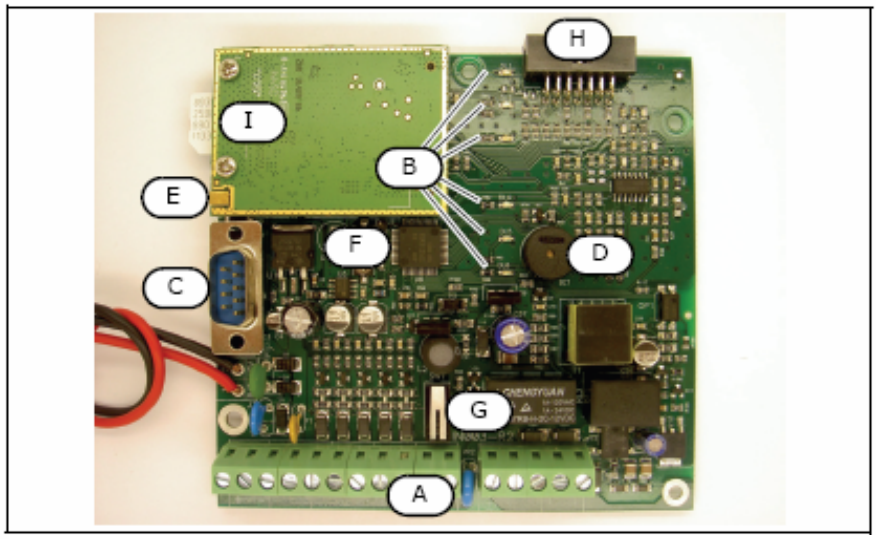


Fig 8- SmartLink-GP PCB

Componentes principales

[A]	Placa de la terminal
[B]	LEDs
[C]	RS232 conector a puerto serie
[D]	Zumbador
[E]	Conector de antena
[F]	Microchip con Etiqueta de versión del firmware
[G]	Microswitch del tamper
[H]	SmartLogos 60 conector a placa de voz
[I]	Receptáculo tarjeta SIM.

Capítulo 5- dispositivos internos proporcionan una descripción detallada de la mayoría de los componentes.

NOTA: *INIM S.R.L. se reserva el derecho a cambiar, reemplazar, ya sea en parte o por completo, los componentes que no están estrictamente relacionados con el usuario que no impliquen al proceso de instalación. Descrito en el capítulo 7 – instalación de la SmartLink-GP.*

4.1 Especificaciones eléctricas

Alimentación AC……13.8 Vdc

PCB corriente de funcionamiento..150 mA en Standby 350mA durante transmisión

Corriente máxima en Terminal + AUX……..400mA

Corriente máxima de carga de Batería……400mA

Especificaciones de batería……12V 1, 2Ah

Frecuencia de banda GSM……900 y 1800 Mhz (banda Dual)

Salidas……..Máximo 5 Colectores abiertos @ 150 mA

Entradas……..Máximo 5, con 3 umbrales programables

4.2 Especificaciones de la línea eléctrica de reserva

Corriente……40Vdc

Corriente de lazo……..25mA

Tono de marcado……..Continuo @ 425Hz

Tono de enlace……200ms 425Hz – 200ms silence

Reconocimiento de tono de Marcado……..DTMF

Voltaje de anillo……100Vpp

Capítulo 5

Dispositivos internos

5.1 Placa de la terminal

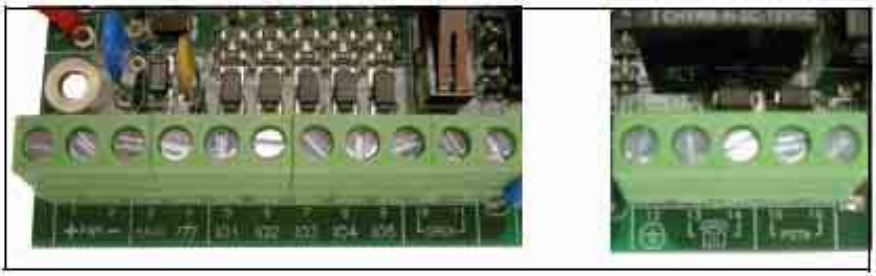


Fig 9- placa de la terminal

No	Identificador	DESCRIPCION	Limits
1	+ PWR	Alimentación AC	13.8Vdc ±10% 650mA
2	-PWR	Alimentación AC	13.8Vdc ±10% 650mA
3	+ AUX	auxiliar	12Vdc 400mA
4	⏚	Suelo: Referencia para señales en terminales; AC alimentación negativa	
5	IO1	Terminales entrada/salida	13.8Vdc 150mA sink
6	IO2		
7	IO3		
8	IO4		
9	IO5		

No	Identificador	DESCRIPCION	Limits
10	abierto	Microswitch del tamper [G] terminales – ver *Fig 8- SmartLink-GP P*	13.8Vdc 100mA
11			
12		Estar conectado a tierra	
13		Estar conectado a dispositivos con acceso .	hasta 4 dispositivos teléfonicos conectados en paralelo
14		A la línea telefónica (ej. Dispositivos telefónicos, paneles de control, etc…)	
15	PSTN	Línea de tierra (PSTN) conexión	
16			

Atención: **El dispositivo que alimenta a las terminales 1 y 2 Debe estar protegido contra cortos y sobrevoltaje.**

NOTA: *Alimentación a medida para las terminales 1 y 2 disponible petición Código de orden: INIM SmartPower12015.Dispositivos con el mismo voltaje y corriente pueden ser usados.*

5.1.1 Gestión de caída de línea

Los dispositivos que accederán a la línea reservada durante la caída de línea debe conectarse a los terminales 13 y 14.

En condiciones de funcionamiento normales, las terminales 13 y 14 están conectadas a los terminales de la línea de tierra 15 y 16. si el voltaje cae por debajo de 3Vcd durante 10 segundos, la SmartLink-GP pasará de la línea de tierra (PSTN) a la línea reservada.

Tras 10 minutos, la SmartLink-GP revisará el estado de la línea de tierra.

"Habilitar aviso de caída de línea"
Si esta opción se habilita, el fallo de LED y la ventana de consulta de estado en el software del SmartLeague indicará el estado de la línea de tierra (PSTN) en tiempo real.
Ejemplo: Si la línea de tierra (PSTN) se restaura durante los 10 min. "constraint al tiempo GSM", el estatus restaurado se señalará instantáneamente en el LED de fallo y en la ventana de consulta de estado, como sigue : Linea PSTN = PRESENT

5.1.2 Terminales IN&OUT entrada/salida

Terminales 5 a 9 pueden configurarse como terminales de entrada y de salida o ambas.

NOTA: *Para detalles que refieran a la configuración de las terminales, ver manual de programación.*

Usadas como entradas

Tres valores de umbral pueden aplicarse, de este modo cada entrada puede asociarse a 4 estados. Durante el estado de transición, la SmartLink-GP puede realizar las siguientes operaciones:

- Enviar un mensaje de texto SMS
- Transmitir informe de contact ID
- Enviar mensaje de voz (característica opcional)
- Ordenar a una entrada
- Realizar operaciones y ordenes

Usadas como salidas

La salida funciona como una salida de colector abierto y permite gestión externa de dispositivo (ej. encendido de luces, apertura de puerta,etc…)

En activación de salida, la SmartLink-Gp puede:

- Enviar un mensaje de texto SMS, un timbre de feedback o ambos
- Activar un zumbador externo
- Activar un LED externo

En Standby, una salida puede:

- abrir
- cerrar

Las salidas pueden configurarse como:

- BISTABLE
- PULSO

Una salida puede activarse por:

- Un evento
- un mensaje de texto SMS
- Una llamada DTMF
- Una llamada entrante usando marcador ID

Ejemplo de configuración de entrada y estado de terminal

Si SmartLink-GP se usa como panel de control de intrusión, el estado de entradas DEOL será como sigue:

1. Sabotaje por corte de cable.
2. Alarma.
3. Reposo (condiccion normal).
4. Sabotaje por cortocircuito.

Al cambiar del estado, se pueden activar una se las siguientes acciónes:

1. Enviar un mensaje de texto SMS
2. Llamar a estación central
3. Enviar un mensaje grabado, etc…

5.2 LEDs de estado

La placa SmartLink-GP proporciona seis LEDs de estados, con los siguientes significados.

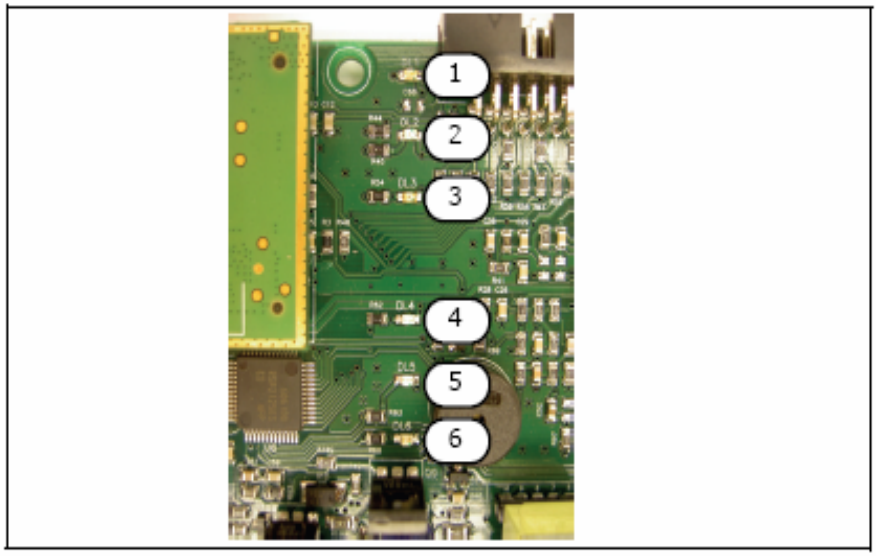


Fig.10 - LED

LEDS	color	indica	estatus
1	verde	Estado operativo	- ON: Dispositivo en servicio - Parpadeo: Inicialización de dispositivos
2	rojo	problema	Secuencia de pausa de parpadeo: - 1 Parpadeo: Batería baja - 2 Parpadeo: Fallo tarjeta SIM. - 3 Parpadeo: Error de comunicación con la unidad GSM. - 4 Parpadeo: Caida de línea de tierra - 5 Parpadeo: Línea ocupada durante la fase de inicialización
3	amarillo	SmartLink Estado de armado	ON: SmartLink armado 1750s ON y 250mS OFF SmartLink armado y tratando con una llamada 1750s OFFy 250mS ON SmartLink desarmado y tratando una llamada OFF SmartLink desarmado, no llamadas entrantes
4	Azul	Señal GSM	Los tres LEDs indican la fuerza señal
5	Azul		- Un LED encendido: pobre
6	Azul		- tres LEDs encendido: bueno - tres LEDs parpadeando: No GSM Señal - LED 6 parpadeando: Servicio limitado

Atención: **Al menos dos de los 3 Leds azules deben mantenerse encendidos ara comunicaciones/transmisiones**
Al menos dos de los 3 Leds azules deben mantenerse encendidos para ciertas operaciones (por ejemplo, transmisiones de la estación central usando contact ID, SIA, CESA, 10 y 20 bps formatos de informes).

NOTA: *Todos los LEDs parpadearan durante la fase de programación.*

Capítulo 6

Características de los dispositivos

NOTA: *Ver "otras aplicaciones" en la página 7.*

NOTA: *Para los procedimientos de programación, ver menu de programación.*

Además de funcionar como generador de línea de reserva, este dispositivo proporciona las siguientes características:

- *control de intrusión*
  - Vía línea terrestre (PSTN) y GSM- activa sirenas, envía llamadas de voz
  - y Informes contact ID;
  - Vía GSM - Enviar un mensaje de texto SMS
- *marcador SMS*
  - Vía GSM – envia mensajes de texto SMS generados por eventos (señales de entrada o eventos internos)
- *marcador contact ID*
  - Vía PSTN y GSM – envía eventos asociados a informes Contact ID a estación central y/u otros servicios habilitados.
- *marcador de voz (opcional)*
  - Vía línea de tierra (PSTN) y red GSM – envía mensajes de voz generados por eventos o llamadas de números reconocibles.
- *Activación remota vía mensaje de texto SMS.*
  - Vía GSM – permite la activación de salidas y la consulta de estado.
- *Activación remota vía DTMF*
  - Vía PSTN y GSM – permite gestión de salida y consulta de estado.
- marcador ID.
  - Instrucciones a salidas o activación del zumbador en respuesta a llamadas de números habilitados.

6.1 Control de intrusión

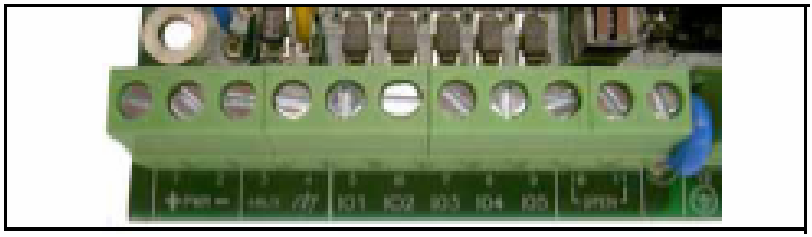


Fig 11- placa de la terminal

La característica control de intrusión usa terminales IN&OUT, como sigue:

- Terminales 5-8 (I01-I04) – entradas o salidas para conexiones a dispositivo externas, como sigue: Puerta principal, sirena, etc…
- Terminal 9 (I05) – Keyswitch para armar y desarmar operaciones.

El panel de intrusión de SmartLink- GP puede requerir los siguientes artículos accesorios:

- 1 rele
- 1 keyswitch

NOTA: *Estos artículos no están incluidos en el kit de la smartLink-GP Apéndice A en el manual de programación se proporciona un diagrama del cableado típico del panel de intrusión de la SmartLink-GP.*

6.2 Marcador digital (ContactID).

El marcador Contact ID envía informes Contact ID a la estación central.

6.3 Marcador SMS

El marcador SMS envía mensajes de textos SMS a números de contacto preseleccionados. Los mensajes de salida SMS son generados por eventos

6.4 Marcador de voz

El marcador de voz envia mensajes de voz pregrabados.
El marcador de voz de la SmartLink – GP equiere la instalación de la placa de voz SmartLogos60 (articulo accesorio).

6.5 Activación remota vía mensaje de texto SMS.

Esta característica le permitirá a los usuarios habilitados enviar instrucciones al sistema y realizar consultas de estado por medo de mensajes de texto.

Un mensaje de texto SMS puede

- Activar salidas
- Activar el zumbador
- Realizar consulta de estado

6.6 Control remota vía DTMF

Esta función gestiona instrucciones introducidas por teclado telefónico DTMF a distancia.

Instrucciones aceptadas:

- Consulta de estado de entradas
- Activar salidas
- Fin de llamada
- Limpiar cola de llamadas.
- Armar/desarmar característica PANEL DE INTRUSION
- Armar/desarmar consulta de estado

6.7 ID remitente.

Esta característica permite al GSM llamar a

- Bloquear llamadas entrantes
- Bloquear llamadas que salen
- Activar salidas
- Activar el zumbador
- Armar/desarmar característica PANEL DE INTRUSION
- Desviar SMSs entrante

Capítulo 7

Instalación de la SmartLink-GP

7.1 Montaje en pared

Fig 12 –montaje en pared

- Tire de los cables a través de la parte trasera del aparato, asegúrese de no obstruir los componentes.
- Use los tornillos de anclaje para sujetar la parte trasera a la pared.

Peligro: NO realice taladros cerca de tuberías o cableado eléctrico.

Atención: Realice un test de posición antes de montar el dispositivo.
NO monte la SmartLink-GP donde la señal GSM sea pobre
NO monte la SmartLink-GP cerca de objetos metálicos que puedan interferir con la antena.
NO monte la SmartLink-GP cerca de fuentes de interferencia, como interferencia eléctrica (distancia mínima 2 metros)

7.2 Montaje de la antena

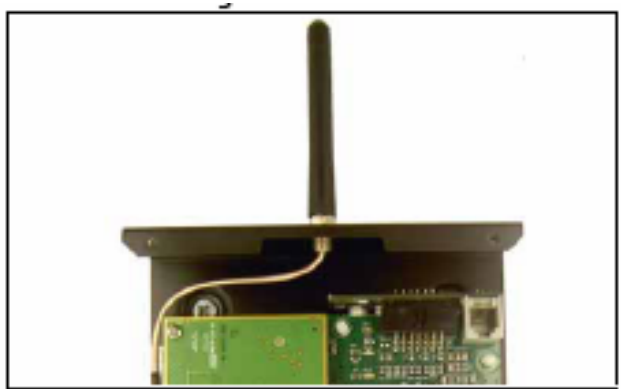


Fig 13- Montaje de la antena

- Saque la antena de su envoltorio
- Retirela tuerca y la arandela de la antena.
- Pase el cable conector de la antena a través de la entrada del cable en la parte superior de la caj ajuste la antena en la carcasa, tal y como se indica en la ilustración.
- Para ajustar la antena, use la arandela y la tuerca y luego conéctela a la placa, como se indica en la figura

7.3 Montaje de la antena remota

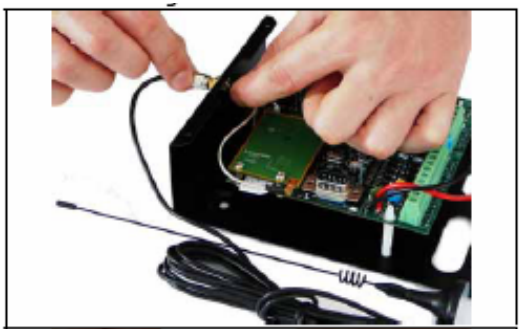


Fig 14- montaje de la antena remota – SmartLink-REM-ANT

Si esta montando la SmartLink en un lugar sin la suficiente fuerza para señal BGSM, puede sustituir la antena de caja por una antena remota SmartLink-REM-ANT (ver apéndice B). Este articulo debe ser pedido por separado. La antena remota tiene un cable extra largo y un soporte magnético, y puede situarse en localizaciones con la suficiente fuerza de señal GSM.

- Saque la antena y el conector de la antena de su envoltorio.
- Retire la tuerca y la arandela del cable conector de la antena.
- Pase el cable conector de la antena a través de la entrada del cable en la parte superior de la caja y ajuste la antena en la carcasa, tal y como se indica en la ilustración.
- Ajuste la tuerca al final del cable de la antena remota.
- Sitúe la antena remota donde obtenga la mayor cobertura.

7.4 Conexión de la antena

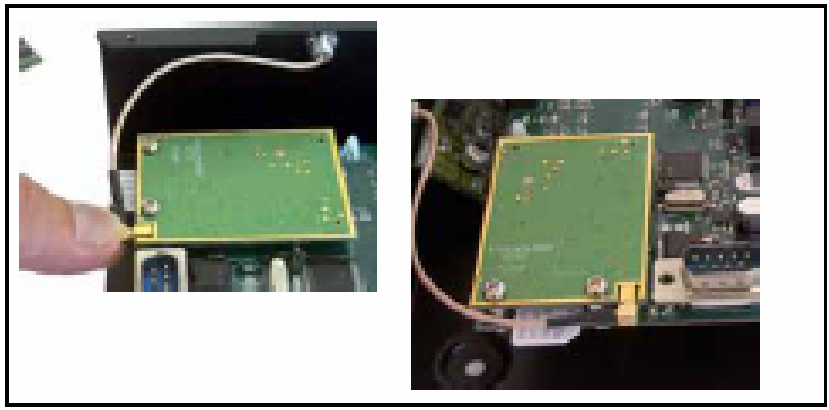


Fig 15 - Conexión de la antena

Inserte el conector de la antena en su respectivo conector en la PCB, como indica la figura.
Empuje suavemente hasta escuchar clic.

7.5 Conectar la línea de tierra (PSTN)

Conectar la línea de tierra (PSTN) a las terminales 15 y 16.

7.6 Conectar los dispositivos telefónicos

Conectar los dispositivos telefónicos que tendrán acceso a la línea reservada a los terminales 13 y 14

Nota: pueden conectarse hasta 4 dispositivos telefónicos.

Peligro: Hasta 100Vdc se puede aplicar a las terminales 13 y 14 durante la fase de timbrado.

7.7 Tierra

La Terminal 12 debe estar en tierra.

Peligro : Esta operación es necesaria para garantizar los requisitos de seguridad de la red de telecomunicaciones y para proteger el dispositivo contra sobrecarga y/o descarga eléctrica desde línea telefónica externa.

7.8 Conexión del microswitch del tamper

Conecte las terminales 10 y 11 a la línea de tamper del panel de control externo.

7.9 Connexion de los terminals IN&OUT

Conecte las terminales al dispositivo que dará las ordenes/que recibirá las ordenes, como se describe en 5.1.2 TERMINALES DE ENTRADA Y SALIDA

7.10 Conexión del SmartLogos60 (articulo accesorio)

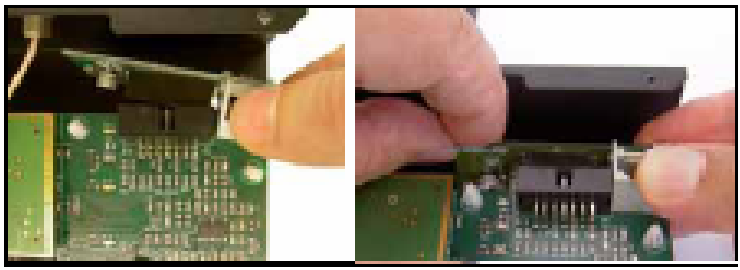


Fig 16- conexion de la SmartLogos60

Inserte el conector de la SmartLogos en el conector respectivo en el PCB.

7.11 Insertar la SIM card

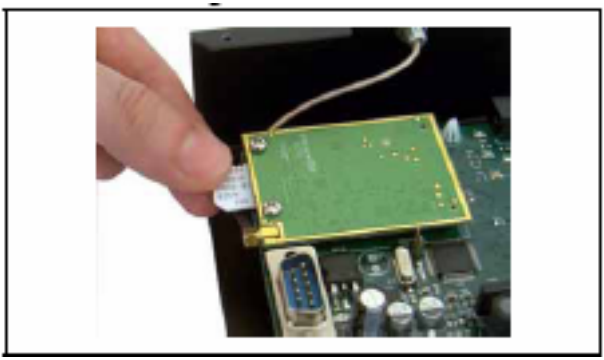


Fig17- SIM card

Insertar la SIM card en su receptáculo.

7.12 Conexión de la alimentación AC

- Conecte los dos polos externos a las terminales 1 y 2 (+PWR y –PWR)
- Si esta instalando una fuente de alimentación auxiliar, conectela a las terminales 1 y 2. Asegúrese de que la polaridad es correcta.

Atención: **Para garantizar el funcionamiento, conecte una batería 12V-1.2Ah al cable rojo (1) y al cable negro (2), como indica la siguiente ilustración.**
Asegúrese de que la polaridad es correcta

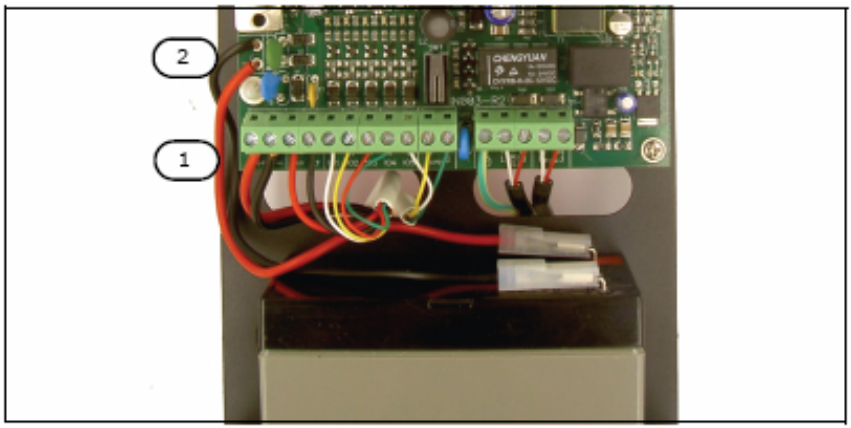


Fig. 18- conexión de la batería

7.13 Conexión de una fuente de alimentación auxiliar.

Conecte la fuente auxiliar (Terminal 3) de acuerdo a los limites descritos en *5.1 Placa de la Terminal* en la Pag.21.

7.14 Conexión del enlace RS232 para PC.

Conecte el cable RS232 al dispositivo como se indica en la ilustración.

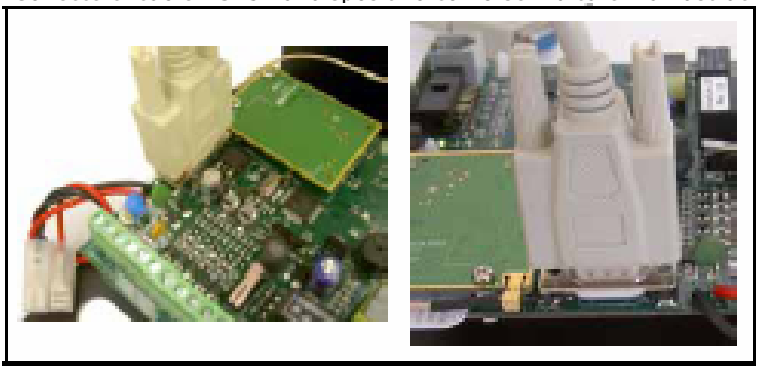
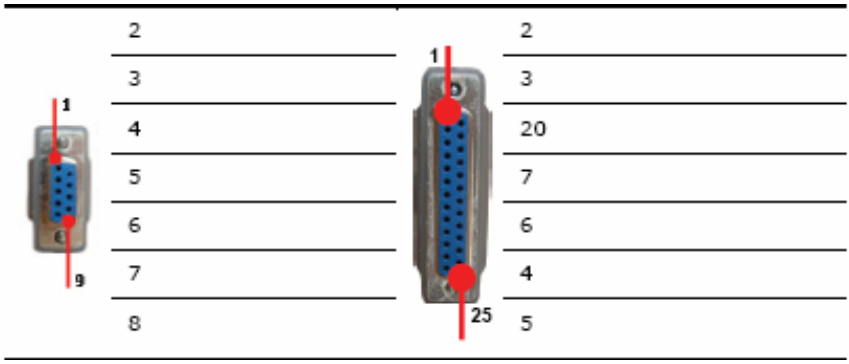


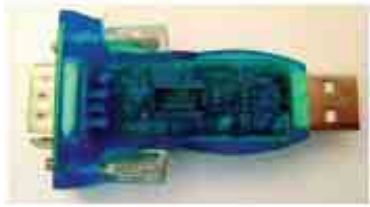
Fig 19 – RS232 conexión a Puerto serie.

El cable debe conectarse al dispositivo como se muestra:

Conector DB9F fin SmartLink-GP	**Conector DB9F fin PC**
2	3
3	2
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8



NOTA: *El cable RS232 es un articulo necesario Código de orden: Link232F9F9.*
Si su PC no tiene un puerto RS232 pero tiene USB, use un adaptador RS232-USB.



7.15 Alimentación AC

Una vez la instalación se ha completado, encienda el dispositivo.

7.16 Cierre de la caja

Use los tornillos proporcionados para asegurar el frontal. Asegúrese de que la batería no se interpone en el atornillado.

7.17 Fase de inicialización

En el primer encendido, el dispositivo realizara un auto-diagnóstico. El LED verde parpadeará durante todo el proceso.

Si no se detectan anomalías durante esta fase, el dispositivo se estabilizará y entrará en Standby durante 30 sec.

El LEd verde dejara de parpadear para indicar que el dispositivo funciona (el LED verde permanecerá encendido).

Si se detecta anomalía, el LED de PROBLEMA lo señalara como se muestra en la tabla *5.2 LEDs de estado*

7.18 Test

Para testear la línea telefónica de reserva, desconecte la toma de tierra (simulación de caída de línea) luego chequee la señal en los dispositivos desconectados.

La figura muestra la SmartLink-GP tras la instalación de accesorios.

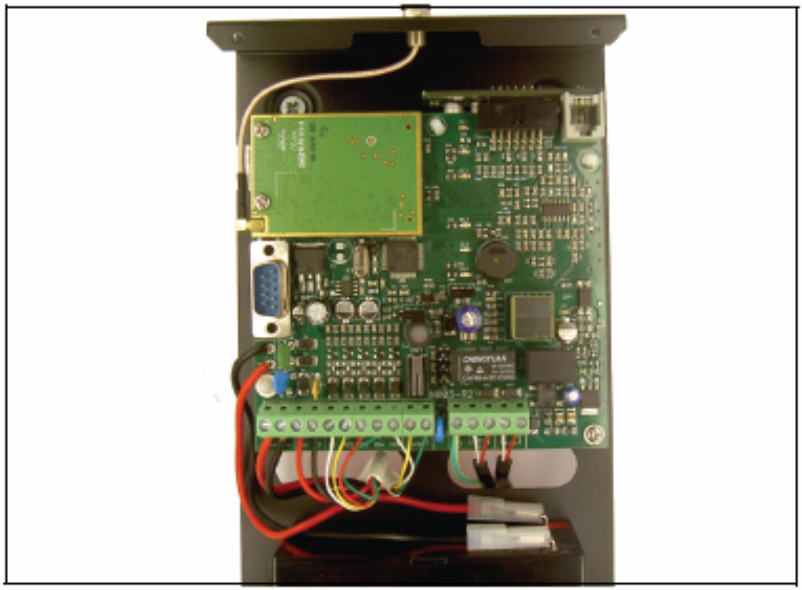


Fig 20-SmartLink preparada

Apéndice A

Funciones no disponibles en la SmartLink – G.

Funciones y programaciones no disponibles por la SmartLink-G

Interfaz de la línea de tierra (PSTN)	Realización de marcado vocal y dígital y funciones de contestador de linea de tierraPSTN
Control de tono telefónico	Control de tono de marcado antes de marcar un número.
Marcado de pulso de .	Fija el modo marcado de pulso en la línea tierra (PSTN)
Gestión de instrucciones DTMF y contestador de línea de tierra.	Responde a las llamadas de línea de tierra (PSTN) y gestiona un grupo de comandos DTMF activados.
Acceso a menú DTMF sin código	Permite el acceso al menú de comandos DTMF sin usar código de entrada
prioridad GSM	Usa la red GSM durante estado de disponibilidad de servicio GSM Pasa a línea de tierra (PSTN) si no hay disponibilidad de GSM
línea de reserva red GSM	Usa la línea de tierra (PSTN) como línea de reserva red GSM
Conexión de la placa Smartvoice60	La placa SmartVoice proporciona todas las funciones

marcador de voz de red GSM	Envia mensajes de voz generados por eventos por la red GSM.
Marcador de voz de línea de tierra (PSTN)	Envia mensajes de voz generados por eventos por línea de tierra (PSTN).
Llamar a todos los números de voz	Envia llamadas a todos los números vocales preseleccionados
Control de intrusión	Funciona como panel de intrusión
Parámetros de entrada	útil programación para la función de panel de intrusión
retardo	Permite retardo de entrada y salida cuando la función de panel de intrusión esta activada.

Apéndice B

Código de orden:

Los siguientes son los códigos de orden de los productos INIM ELECTRONICS S.R.L

Código	DESCRIPCION
SmartLink-G	Rgenerador de reserva de línea y marcador de red GSM
SmartLink-GP	generador de reserva de línea y marcador de red GSM y línea de tierra (PSTN)
DCMIINS0SLINK	Manual de instalación
DCMPINS0SLINK	Manual de programación
SmartLink REM-ANT	Antena remota para interior
SmartLogos60	Placa de voz–60
sec,8mensajes SMARTLEAGUE	Programación del software, entorno window
SmartPower12015	alimentación opcional
Link232F9F9	Cable de conexión RS232

INIM Electronics s.r.l.

Via Fosso Antico, Centobuchi
63033 Monteprandone, AP - Italy

Tel. +39 0735 70 50 07
Fax +39 0735 70 49 12
email: info@inim.biz
www.inim.biz